Part one: Japanese Consulate survey of Japanese immigrants in Canada

TORONTO. — In October of 1978, the Annex Office of the Japanese Consulate conducted a survey to try to determine various problems that Japanese immigrants have, both when they first come to Canada, and after they have been here for some time. 500 questionnaires were sent out: 192 were returned. All were immigrants in Ontario who had come to Canada since the war. This is the third such survey (the other two were in 1972 and 1975), and was carried out with the co-operation of the New Japanese Canadian Association of Toronto.

Of the 158 men and 34 women who answered the questionnaire, 66% were between the ages of 31 and 40. 75% were married, but over half of them had married after they came to Canada. The majority had either one (21%) or two (27%) children, and the tendency seems to be towards small families. Over 57% have lived in Canada for more than seven years. Statistics show that immigration from Japan has been steadily decreasing; two of the major reasons for this are 1) the standard of living in Japan has become much higher than before, and 2) the Canadian immigration laws have become much stricter since 1976.

More than 80% had graduated from high school, and almost half had graduated from university. Most of the courses taken at university were directly related to the careers that they were now in. Education is one of the most, if not the most, important factors in being accepted into Canada. She is very interested in accepting well-educated people; she is replacing many of those lost in the 'brain-drain' of years gone by. Professional people make up more than 40% of those polled. The next highest category is clerical, and includes programmers, so the percentage in this category will be increasing.

Because of language handicaps, careers are limited to those which don't require much verbal communication. There are few people in the service areas because they require a good knowledge of spoken English. The majority of those in services are employed in areas where they can speak Japanese, i.e. Japanese restaurant or grocery stores. In the category 'Logging, Fishing, Agriculture', there are very few (1%). Those included would most likely be in landscaping and/or gardening. It is interesting to note that there is a great contrast in the careers of Japanese immigrants to Canada and those to other areas of the world, such as South America. In countries there, approximately 40% of the immigrants are engaged in agriculture, whereas in Canada, they are almost non-existent. Here, agriculture is very advanced technically, and is highly mechanized, which means that a large amount of capital is needed to get started. In Canada, as noted before, the majority are professionals, and are mainly mechanical and chemical and civil engineers. Some are in the medical field, others in education at the university level. Skilled workers include automobile mechanics, tool and dye makers, machinists and electricians. Others who completed the survey include students, priests, housewives, retirees, etc.

The questions of the survey included, among others, the following topics: daily living in Canada, job and living accommodations, money, English, Japanese education for children, and spouses.

To the question 'Are you happy in Canada?', 56% said 'yes', 26% said 'moderately so', 13% said that they didn't know. Those who have been in Canada for more than seven years all seem quite happy. Two major reasons for this are 1) the longer they stay, the better they get to know and understand the country and the people here, and 2) most of those who don't like Canada go back to Japan after a few years. Since 1952, when the new Immigration Act came into effect, about 10,000 people have come to Canada from Japan, and approximately 60% of them have stayed.

When asked about their future plans in Canada, 52% had decided to settle here permanently; 38% were undecided. In the previous survey, the figures were reversed — 50% were undecided; 35% had either taken out citizenship or were planning on doing so. The correlation between this question and the previous one (Are you happy in Canada?) is very close. There are some who, although they are perhaps not completely happy with Canada, will nonetheless be staying here permanently. Two of the main reasons for this are 1) political and 2) fear of natural disasters in Japan. Some people have reason to believe that their lives will be much more secure here in Canada, because of potential threats from foreign powers; others are here because it has been predicted that there will be a major

Cont. on page 2

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 44 — No. 27 MONDAY, APRIL 8, 1980 TORONTO, ONTARIO

Veterans hold Iwo Jima reunion

By NEAL ULEVICH

IWOJIMA. — Eight aging U.S. Marine veterans, some bearing scars of the bloody battle they came to commemorate, recently honored thousands of comrades and foes who died on the black sands of Iwojima 35 years ago.

The eight, who returned to Tokyo recently after four days on the tiny but once strategic speck of rock 700 miles south of Tokyo, walked Invasion Beach, groped through dank caves which once hid foes, and joined a handful of Japanese veterans of the campaign in a simple memorial service for both sides atop Mt. Suribachi, which dominates the five-mile long island.

Charles Early, a Marine private badly wounded in the most vicious battle in the Marines' history, told a small assembly of American and Japanese veterans and others atop the mountain. "Few men were more skillful and dedicated to the injury — and destruction — of the other than the Marines and Japanese on this island 35 years ago. Yet today, we meet here as friends."

The weather recently, 35th anniversary of the invasion, was clear and balmy. Early a Sarasota, Florida attorney, said it was much the same on D-Day when Marines came ashore and quickly met withering Japanese fire.

"If we, the Japanese defenders and Marines who fought here 35 years ago,

Cont. on page 3

Authentic Japanese "Ryokan" Inn near Jasper, Alberta will be $3 million project

JASPER, Alta, — An authentic Japanese Inn (ryokan) near Jasper? It was bound to come, what with the popularity of the area throughout the year to Japanese tourists.

Takayama Inn is the ryokan to be located at Valemount, B.C., a short ride away on Highway 16 from the year-round resort area of Jasper. The $3 million project, a Mountain Reach Development Corporation venture, is spearheaded by David and Michiko Young of Winterburn, Alberta, and is scheduled for completion at the end of this year.

Miyazawa join BC Workmen Com. Bd.

VANCOUVER. — Joe Miyazawa, 57, has been appointed to Workmen's Compensation Board for a five-year term commencing April 1.

He was formely vice-president of administration with Balco Industies Ltd., responsible for industrial relations, employee benefits and safety, and is a former regional director of the International Woodworkers of America.

Nisei Jazz pioneer Kamayatsu dies

TOKYO. — Tadashi "Tib" Kamayatsu, one of Japan's pioneer jazz musicians, died of cancer in a Tokyo hospital recently, his family reported. He was 68.

Kamayatsu, known as "Tib" was born in Los Angeles. He came to Japan in 1935 with a jazz band composed of Nisei and toured the country, playing in dance halls and at jazz concerts. But they were often harrassed by police who frowned on American jazz. It was banned during World War II.

After the Japanese surrender, jazz made a comeback with the blessing of American occupation forces, and Kamayatsu helped in its revival.

He founded a jazz school in Tokyo where he helped develop some of postwar Japan's top jazz singers and musicians.

Kamayatsu, who couldn't read or write Japanese, started out as a banjo player. When the banjo went out of style he switched to the guitar and became a vocalist.

Plans & meeting for Tashme Reunion

VANCOUVER, B.C. — Tashme relocation centre's reunion will be held in the latter part of this year in Vancouver, B.C. A few of the former residents of Tashme in Vancouver got together recently to talk about former residents of Tashme and prospects for a reunion. All agreed to proceed with this idea and further plans will be discussed on April 20, 1980 at 1:30 p.m. at the Vancouver Japanese Language School, Those who are interested about the reunion are urged to attend. Contact either M. Iwanaka, K. Kazuta, Roy Sume, or Henry Tabaka.

Survey . . .

Cont. from Page 1

earthquake in the Kanto region within the next few years.

Another important factor is their children — the longer they stay, the greater chance that their children will be assimilated into the Canadian education system and lifestyle, and the more difficult it will be for the children to adapt to the Japanese way of life if they return to Japan. 40% of the permanent residents are planning on applying for their Canadian citizenship; 38% are still unsure. Of those many feel it's unnecessary to take out their Canadian citizenship; others are reluctant to give up their Japanese citizenship, some of whom are desirous of returning to Japan once they retire.

The next question asked was 'Has Canada lived up to your expectations of it?. Slightly over half (55%) felt that it had; 30% were disillusioned after coming to Canada; 8% felt that Canada was more than they had expected. When divided into careers, the percentage was very similar, with the exception of skilled labour. In this group, 40% were satisfied, 40% were disillusioned. Most of the women felt that Canada had lived up to their expectations.

When asked what bothered them most when they first came to Canada, 61% said that their biggest problem was difficulty with English. Even professionals who had up to ten years of English training in Japan experienced great difficulty with the language. They found after coming to Canada that their language training was not sufficient, and had either spent a lot of money receiving extra language instruction, or had accepted lower-paying jobs where language requirement is not as crucial. As well, many people who would like to work in offices cannot, and have to take lower-paying unskilled jobs because of their lack of English. About 10% felt that differences in customs were a major stumbling block in living in Canada. However, women (23%) seemed to feel this much more than men (6%). 9% experienced difficulty in finding a job. Younger Japanese don't feel as great a cultural shock as do their elders.

When asked about finding living accommodation, almost half said that they had found their first place to live through friends or relatives. A quarter said that they had found it through advertisements; 10% found it through Manpower or through Japanese-Canadian organizations.

(To be continued)

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

Business Opportunity

WANTED one or two working partners to start new Japanese restaurant, downtown Toronto (evenings) 923-6026.

Alna OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED
A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.50 with Postage
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

Healthy Body & Mind
Through the Martial Arts

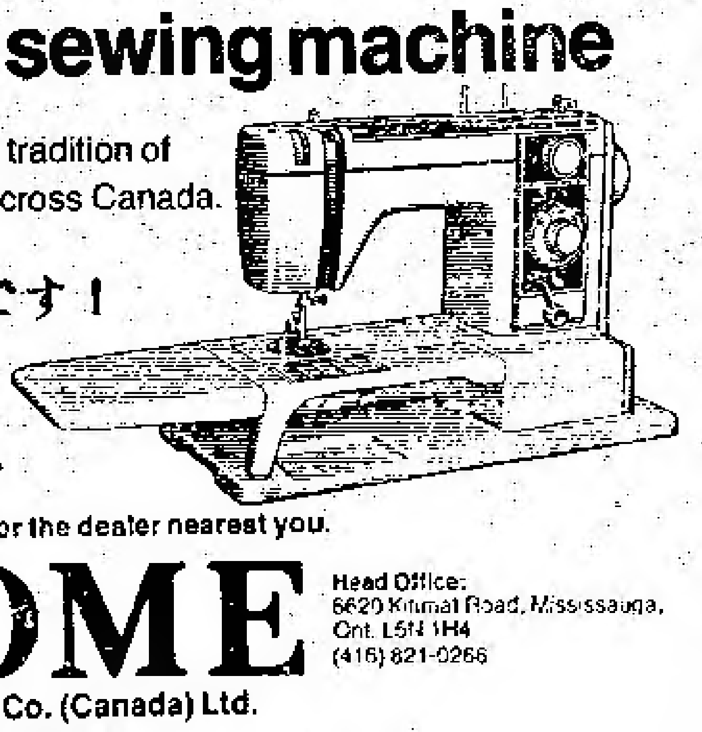
PERSON SOUGHT

Seeking the whereabouts of:

Miss Satoko "Seegai" Fujimoto of Toronto. Please write urgent message to Mrs. Ruth (Ariga) Fujikawa 100 San Pablo Ave., San Francisco, Ca. 94127.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

Princess Ball
MISS TOKYO CONTEST
CARAVAN '80
123 Wynford Drive, Don Mills
SATURDAY, APRIL 19, 1980
8:00 p.m. — 1:00 a.m.
Music by George Frank Orchestra
Dress Optional
Door prizes • Bar facilities
Free refreshments • Monte carlo
Adults: $6.00 Students:$3.00

Janome, the #1 sewing machine in Japan is spreading its tradition of quality, performance & economy all across Canada.

ミシンだつたらジヤノメです！
ジヤノメミシンはカナダ
全国で發賣されています。
Dealers all across Canada. Call or write for the dealer nearest you.
JANOME
Janome Sewing Machine Co. (Canada) Ltd.
Head Office:
6620 Kitimat Road, Mississauga, Ont. L5N 1H4
(416) 821-0266
Vancouver Office:
9200 Van Horne Way, Richmond, B.C. V6X 1W3
(604) 273-5931
Montreal Office:
8100-1 Trans Canada South Service Rd
St. Laurent, Quebec H4S 1M5 (514) 337-5668

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE

Iwo Jima . . .

(Continued from page 1)

can now be friends, then why not all men? "Early asked.

Early was shot in the hip during the battle, which the Marines were told would be a sharp but brief fight, probably five days or less.

Instead, Gen. Tadamichi Kuribayashi pulled his men into an elaborate cave network on the volcanic island and fought nearly to the last man. The battle claimed about 50,000 casualties, Japanese and American, and cost the lives of 5500 Marines. It took more than a month.

The defenders stuck to their caves, many with multiple entrances, all intolerably hot. Volcanic steam and sulphur fumes made many into human boilers.

"The world knows something of what the Marines went through on Iwojima, but it knows nothing of the agony of the ordeal of the Japanese defenders," Early said.

One of the Japanese veterans, currently on the island to assist in reopening caves and recovering the remains of long-dead comrades, placed a wreath on the spot on Suribachi where Marines raised the American flag. John Fecanin, a veteran from Ramsey, New Jersey, put a similar wreath on an adjacent monument to the Japanese war dead.

Before the ceremony, attended also by delegations from the island's 26-man U.S. Coast Guard contingent and a small Japanese military unit, the old Marines groped through dark caves reopened since the war.

The shelters allowed the defenders to escape murderous American bombing and shelling which reduced the porkchop-shaped island's eight square miles of surface to barren rubble before the Marines came ashore.

"You can't realize it, you can't visualize it," said Richard Purchner of Pass Christian, Mississippi. "The odor of bodies, dead left there for a week or two, the flies."

Purchner, now a fireman at the NASA test facility at Pass Christian, gestured at the green, lush jungle growth that came back after VJ Day and said, "Before there were so many shell holes you couldn't walk."

"The only method we could think of to defend ourselves was to close every hole in the ground," said Cal Shoop, who suffered a severe wound in the arm late in the battle.

The veterans, some hobbled by old wounds and others with noticeable paunches, were guided through two old caves, one a command post of Gen. Kuribayashi and the other an underground hospital.

A few visited a newly opened shelter which is currently being cleared of remains. The Japanese sanctify the bones before burning them in a religious observance.

Alvie Carney, a Choctaw Indian from McAlester, Oklahoma, and the others also visited the Invasion Beach of black volcanic sand and bettlefields where they inched their way north. It was a bewildering task because foliage has obscured many geographic reference points.

All found souvenirs, including old shell casings which litter the island, shrapnel, an occasional gas mask. They saw and steered clear of, live cannon rounds, which are also common.

The island has no civilian population. The Coast Guard station mans a navigational radio and the Japanese, who regained the island from the U.S. peacefully in 1968, maintain an official presence.

By the time the veterans departed from the once hard-won island, many wore hats purchased at the Japanese PX (military store) which said Iwojima in Japanese characters, and also purchased postcards printed in Tokyo.

A few, including Shoop, took home small presents from the Japanese.

For some however, the simplest souvenir — black sand from the beach they stormed as young men 35 years ago, was meanigful.

Purchner knelt on the Invasion Beach where he came ashore three and a half decades ago. He quietly scooped sand into bags and said, "I'm about ready to go now. I've got what I came for."

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY, APRIL 13, 1980
Monthly Memorial Service
10:30 Sunday School Service
11:00 English Service
12:30 Japanese Service

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY, APRIL 13, 1980
"God Has Given Eternal Life"
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Pertvale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

GROUP FLIGHTS to JAPAN
You can fly on any flight of CP AIR and JAPAN AIRLINES
We also have discount tickets to JAPAN and other Oriental destinations via California/Honolulu
WEEKEND SPECIAL TRAIN PACKAGE
2 nights hotel - breakfast coupons - return train fare - sightseeing inclusive
From Toronto to Montreal $90.00
Ottawa $75.00
Quebec City $110.00 per person
CALL US FOR YOUR WINTER VACATION TO HAWAII - FLORIDA - CARIBBEANS
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Family Trust Corporation Realtor
3133 Sheppard Ave. East,
Scarborough, Ont.
Tel. 493-9575
SACHI NAKAI

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Alcan Building Products
Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
• EAVESTROUGH, Continuous lengths
• SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
• SIDING • SHUTTERS
• STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Ab-

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

日本も高齢者社会に

六五歳以上が一千万人を超す

〔東京〕昭和生まれが人口の八割を突破 ― 總理府統計局は先週、昨年十月一日現在の推計人口調査結果を發表した。日本の一年間の人口増は『ひのえうま』の影響を受けた四十一年を除いて十六年ぶりに百万人台を割り込む一方、出生、死亡者数がともに減少するなど人口増加率の鈍化と"少産少死"の傾向が依然續いている。また六十五歳以上の老年人口は一千万人の大台に乗り、日本の老齢社会化は着實に進行している。

調査時點での總人口は一億千六百十三万人。世界では中國、インド、ソ連、米國、インドネシア、ブラジルに次いで七番目。人口密度は一平方"當り前年より三人増えて三百十二人となった。

五十三年十月から五十四年九月まで（人口統計上の五十四年度 以下同じ）の一年間の人口増加は九十六万人でほぼ香川縣の人口に匹敵する。人口増加は四十八年度の百五十一万人増をピークに年々減少しており日本の人口ピラミッドは依然として、すそが次第に狭まる傾向が續いている。五十四年度（今回調査）の人口増加率は〇・八三%で四十七、八年度の一・四%に比べて三分の二以下になった。

マクテア辯護士

保守黨々首ジョー・クラーク夫人、モリーン・マクテアさんは、このほど辯護士試驗に合格、今月末アッパー・カナダ辯護士協會の入會式に參列する。前カナダ首相夫人が獨自の職業を持つのはマクテアさんがはじめて。

伊藤池坊講師の活花實演は好評

第十七回の『フラワー・ショー』が去る三十日、快晴に恵まれ、多數の來場者を得て池の坊トロント支部の催しは盛況であった。當日は本部からの派遣講師伊藤雅夫夫妻が自由花、新風体、生花正風体、立花などの活け方を立錐の余地ない觀衆に實演して人氣を博した。

正式開會式にはノース・ヨークのラストマン市長代理市参議ペースレー氏があいさつし、角口師範から記念品の贈呈があった。會場の日系文化會館には類似の生花はほとんど皆無という様どに花材の選擇に努力の跡がみられていち早く春のふんいきをかもし出した。

バンクーバー 國誠詩吟會

バンクーバー・スティヴストン両國誠詩吟會合同主催の春季温習會がこのほど日本語學校ホールで開催された。豐田會長開會挨拶に続いて吟友先亡者に對して默禱を捧げ、香野師範の先導にて日本國誠流詩吟會々詩を合吟。今回はシャトル國誠詩吟會より武兵會長を初め十名の参加があり、大きな勵しと刺激を與えプログラムを成功裏に終了した。五時より晩さん會に移り第二式では各會員中よりかくし藝が續出し、拍手の連續。和氣場内に滿ちて閉會した。

猫の鳴聲出す雄カエル死ぬ

〔プリンス・エドワード島シャロットタウン〕"ポップ・シング"と中國人系の名前をつけられ"當地の有名な大型雄カエルが原因不明で先週末同地大學で死亡した。遺体は凍結されて何れ死因調査となる。

ポップ・シングが北米で有名になったのは、その鳴き聲が猫そっくり。重さ二斤の雄カエルの鳴き聲がテープに収められて、全米で放送されるなど『我らのポップ・シング』と學生たちから可愛がられていた。

Worldwide Travel Service
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便
トロント―バンクーバー―東京
日本航空 シーピーエアーのジャンボー・ジェット機使用
☒國内エー・ビー・レー特別料金及びスカイバス新発留
☒安くて樂しい國内列車旅行 ☒其他國内外旅行一切の予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に――

UNION FISH MARKET
175 Baldwin Street
Toronto, Ont. — 363-3394
Owned by Mike Nasu

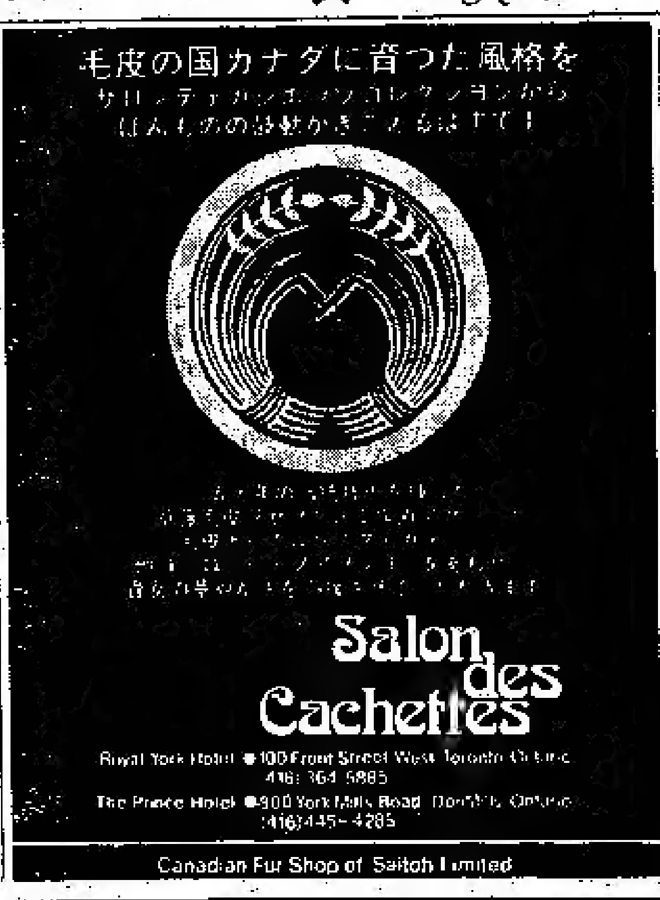
鮮魚のご注文
ロブスター、カニ、エビ、海の魚各種（サモン、マグロ、ハリバットなど）を取り揃えております。どうぞおいで下さい。營業時間は毎日午前九時から午後七時まで（木・金は九時迄）隣に有料駐車場
ユニオン魚店
那須 マイク
トロント市バルドウィン街一七五
電話 三六三―三三九

花一切の店
☒花輪☒切花☒鉢植☒花束その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4J 1M6. Tel. 465-9939

KOREA HOUSE
カン國料理
○各自テーブルでやき肉をお樂しみ下さい。
自分がシェフとなって…
コリア・ハウス
666 Bloor St. W. Toronto, Ont. Phone 536-8666

SASAYA
ささ屋
日本料理店
ささ屋増築につきコック並びにウエイトレスを募集します
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日―月曜日

お知らせ
只今、日本食料品、書籍を取扱っていますサンダウン・マーケットとサンリヨー・ショップ、アップルツリー・ギフトショップではお子さま方の新學期入學・進級お祝いセールと致しまして各種學習雜誌の年間購讀御予約の御客様方へ、丈夫で便利で素直な百%コットンの手提げ、またはショルダーバックを無料進呈致しております。（お子供お一人にバッグ一つに限らせて頂きます）
サンリヨーショップ
アップルツリー・ギフトショップ
TORONTO, ONTARIO TEL. 461-2312
1071 Danforth Avenue,
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont. M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040



小柄な人向き衣服店
背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ルーと指名してご來店下されば、ご滿足のいくサービスを致します。
BROWN'S CLOTHIERS, 545 Queen St. West, Toronto-368-5957

御家族呼び寄せ團体便

東京出發日	歸國日
七月二十四日	八月十二日
七月三十一日	八月二十六日
九月五日	十月十四日

○席に制限がありますので御予約はお早目に。
○バンクーバー經由の直行便。
○七月二十四日發便にはバンフー・ロッキーツアーのオプションがあります。
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係―藤井 松本 柏田 たか子 スー
トロント・東京往復――九七九弗から
国際旅行社 TOKYO TOURS SERVICE
[416] 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253, Toronto, Ont. M5C 1W6

樂しい御旅行
ご相談、お問合せは日本語でどうぞ―。
船、汽車、旅行機、世界中どこへでも―。
◉春の訪日觀光便
毎週日曜日・火曜日 日本航空 シーピー・エア
◉一九八〇年度の日本行き特別團体便
滞在時間 二一日以上―九〇日以内
九月二十六日―十月八日
本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C. Telephone (604) 273-5696
支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville Street, Vancouver, B.C. Tel. 681-7251

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST, CALGARY, ALBERTA, TEL: 248-7515
佐藤食料品店
誠意と魅力の店
◉とかく心理は單純なもの。佐藤みそをお試し下さい。
◎安くておいしい。安くて良い品。高級品
◎日本食品、韓国、フィリッピンその他オリエントフード。みそ 生うどん、油揚、とうふ、モチ、だいふく、まきずし製造販賣。フレッシュ・マグロ（生魚）販賣中。その他新鮮魚類。
◎商品に責任を持ち販賣致しております アフターサービスの店
佐藤フード
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八―七五一五

燃える秋（九二）

五木寛之

岸田の服が床に落ちる音がした。やがて温かい生きた青年の体が、自分の青く染まった体の上に重なってくるのを亜希は感じた。彼はすぐに亜希の中へはいってきた。

「ぼくと結婚してくれるか」と、岸田がたずねた。「パレー？ それともナヘイル？」

「パレー」

亜希は答えた。それはペルシャ語でイエスを意味する返事だった。

亜希と岸田は、シャー・アッバス・ホテルで三晩すごした。日中は「王の廣場」（マイダニ・シャー）や、バザールや「四十柱宮」（チエヘル・ソトウン）や「金曜日のモスク」（マスジデジョメ）や「揺れる尖塔」（ジョンバン・ミナレット）などどの案内書にも必ず出ている名所を回って歩いた。歩き疲れると、チャイハナと呼ばれる茶席で、熱い紅茶を飲んだ。岸田は水煙草が好きで、チャイハナに寄ると、必ずカーペットの上にあぐらをかいて水煙草をふかした。

夜は、食事をすますと、すぐにベッドにはいった。亜希はそのホテルで最初に岸田に抱れた時から、東京でそうしていた時と全くちがう新鮮な歓びをおぼえる自分を、不思議に思った。それが一度きりの錯覚でないことをたしかめたくて、彼女は何度となく岸田にせがんだ。そして、その歓びが、回を重ねるごとに深くなって行くのを発見して、体が燃くなるような気がした。わたしはこの人をたしかに愛しはじめている、と彼女は考えた。

イスファハンを發ってテヘランにもどる日の朝、岸田はちょっと用事があると言って街へ出て行った。たぶん最初の晩に借りた高價なじゅうたんの礼を言いに出かけたのだろうと、亜希は思った。しばらくして岸田はもどってきた。彼は黒いアタッシェケースをさげていた。

飛行機に向う車の中で、岸田はそのアタッシェケースを亜希に見せて言った。

「これが今度の旅行の二番目の土産だ。一番目はもちろんきみだが」

「なにがはいってるの？」

「東京へ帰ったら見せてやるよ。こいつはちょっとしたものだぜ。アンティクーから現代作品、高價な美術作品から遊牧民の素朴な常用品までおよそイラン全土にわたるペルシャじゅうたんのカラー寫眞のフィルムがはいっている。これだけまとまった量の寫眞はまずどこにもないだろうな」

亜希は岸田の顔を見た。彼女は幼児のように目を見張ってたずねた。

「いつ、そんなものを集めたの」

「もう二年も前から本社の命令で準備させたんだよ。例のじゅうたんを貸してくれた連中が請けおってくれてね。えらい金がかかったけど、それだけのことはあるさ」

「ちょっと見せてくださる？」

「いいとも」

岸田はケースをあけた。中からプラスチックの容器にはいったスライド用のフイルムをとり出すと、一枚抜いて亜希に渡した。

亜希は揺れる車の中でそのフイルムを空にすかして眺めた。鮮やかなえんじの色に空が染まった。

「これも悪くないぜ」

岸田は次のフイルムを亜希に渡した。それはヤラメ地方の質朴なデザインのじゅうたんだった。

「古いやつを見るかい？」

「もういいわ」

金光教トロント教会
終日いつでも參拝できます
毎日の御祈念時間午前六時
午後二時・午後八時
第一日曜日 午前十一時月並祭
第三日曜 午前十一時月並靈祭
243 Rhodes Ave., Toronto
Phone 463-1950

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウエー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話二六六ー六七九一番
JAPANESE CALVARY CHURCH
746 Pape Ave. Tor. Ont.

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
天恵（めぐみ）キリスト教会
禮拝 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神學博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チェスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
──超教派クリスチャン教會──
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル
いつまでも存續するものは信仰と希望と愛とこの三つである。このうちで最も大いなるものは愛である。（聖書）
日曜禮拝(前)十一時
牧師 竹田亮一 245-7549, 284-3546

苦しい時 困った時
淋しい時 秘密を守る
P.O. Box 515, Stn. J.
Toronto, Ont. M4J 4Z2
TELECARE
トロントいのちのでんわ
463-1234
毎日午後二時ー十時

お茶ご注文を
香りの良さはお茶のもつ獨得の魅力。一層ご愛飲の程。煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
靜岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont.
Tel. 291-7181

T.V. JAPAN
SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

日系人合同教會
四月十三日 午前十一時半
復活第一主日禮拝
説教『憂いから喜びへ』
村田豊恒教師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

トロント佛教会
四月十三日(日)祥月法要
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語法要
十二時半 日語法要
説教 不二川開教使
バーサスト街九一八
Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
主管 荒川要照開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783
四月二十日（日）午後二時より日蓮聖人立教開宗会。

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□安息日學校(土)朝九時半
□安息日禮拝(土)朝十一時
四月十二日（土）
『クリスチャンの希望』
説教 阿嘉廣英牧師
四九一ー六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

淺田醫師
カイロプラクター
電話で予約して下さい
（トロント）六五一ー八〇六〇
（宅）六二一ー一九八九
オープン午前十時
728A St. Clair Ave. W., ½block W. of Christie
Toronto, Ont.

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

□世界人類光明化運動□
各人は皆天才
自覺すれば現れる
生長の家 教会
禮拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系人 聖公會
Tel. 654-5667
CHURCH OFFICE 536-5557
四月十三日 午前十一時半
復活後第一主日
説教 河野 司祭
神より賜はる永遠の命
イースター先亡者供養祈禱

トロント天理教祭日
月次祭
◇毎月第一日曜日午後二時
天理教カナダ教会
会長 大倉ひさの
160 Greenfield Ave. Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
（タインズ・カウンシル）
事務所 トロント市ユニバーシチー街四二五 二〇一号室
電話五九八ー〇〇〇二
自宅四九三ー二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS,
640 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4864

Paramount GIFT SHOP
パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一般
骨董品及び生花を販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の經濟を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の
貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七ー九五一九

ヘレン漁の現況
イヤローゴールドは昔の夢

(バン市)バン市ァンミニイテイ・オレッジ新聞料學生で連邦水産省のビーアールをパートタイムでしているマイク・ユードス君は日本向きビーシー州産數の子につき大要左の通りの記事を發表した。

今年の數の子漁業はかんばしくない。非組合漁船分で約五百万弗の見込みだが、組合漁船はヘレン牛存數の急減にかんがみ、全面的に出漁を中止

一九七九年には一億二千万弗も△揚げをしており、一九七八年には五千人の漁者と三千百人のお手傳いを雇用出來る程ヘレンの景氣がよかった。それはビーシー州の漁業收入の約二六%を占める目玉商品の一つである。

ビーレー産數の子(ヘレンの卵)は主として日本向けに生産され、日本の强力な需要で價格は年々上昇し漁者達は大儲けをした。しかるに値上げには限度があり(日本の消費者はポンド當り二〇弗まで買っていた)、日本業者の高値に依る見越し買いで昨年日本おける價値はポンド當り四十二弗となり あまりの高値で消費者達はこの商品を完全にボイコットしたため三千五百トンの數の子が未賣のまま在庫され、大手業者の一會社が二億五千万圓の負債を負って倒産したことは既報の通り。

本年度の本品價格取りきめにあたってはビーシー州漁者の滿足する値段はとれると思われないので今年のヘレン漁獲量と數の子の生産量は大幅に減少すると見られる。

三人の子供を生んで
中國夫婦が猛烈處分さる

〔北京〕子供を三人出産したため妻は裁判所の副所長を免職され夫は斷種手術をと う『猛烈處分』が のほど中國・貴州省で行われ北京でも大きな話題になつている。

當地に着いた貴州日報によると、處分を受けたのは同州沿河縣人民檢察院副檢察長の呂玉堂さん、同縣人民法院(裁判所)副院長の文繼芳さん夫婦。 人の間には既に女児二人がいたが『何とか男の子が欲しい』と文繼芳さんが妊娠してしまった。

妊娠を知った黨組織は何度も出産を思いとどまるよう『政治思想工作』をしたが夫婦はどうしても中絶に踏み切れず 文さんは昨年十一月、黨員には許されていない第三子を出産した同記事は、この夫婦を『重男輕女』(男を重んじ女子を輕んじる)の舊思想の持ち主と嚴しく指彈している。

熊毛が伸びる?

(ロンドン)主にカナダから送られる熊毛を材料にしてでき上った英京で有名なベアスキン・ヘルメットの護衛兵の、そのヘルメットの熊毛が、ホルモンのためにぐんぐん毛が伸び、ハサミでチョン切らねばならない、という新事實を發見したとデイリー・ニュースは四月一日の同紙上に報道した。ところが十五名の護衛兵がエープリルフールとして新聞社をかついだことがわかった。

文樂の映画化に成功
カナダ青年の努力で封切りへ

九州の小部落に一時住んで、日本の焼物のカマに魅せられ、その工程を持参の小型ムービに收めたり、或は・ブキ芝居に魅了されて、興味あるシーンをこつそり撮影 たり、日本の藝術について異常な關心を持つているトロントのマーテイ・グロス氏(三一歳)は、昨年三百年の傳統文化である『文樂』人形使いをフィルムに收めた。

グロス氏はいまフィルムの編集中で、一般に公開するため九十分にフィルムを短縮するが、題は『愛人の亡命』。この映画は日本政府と商社による出費で、しかも外人によって製作された。もちろん當初はプランの具体化のため、カナダ側も協力、日本から古典音樂の編曲者竹光徹氏がこのほどトロントを訪づれて、サウンドを指導した。

國際的封切りは日本で六月に、ニューヨークとトロントでは今秋の予定。

通信衛星使い
朝刊紙を發行

カナダ有力の朝刊紙、グローブ・アンド・メールは通信衛星を使用し、カルガリー及びオタワで、最も新しいニュースを盛り込んで發行することに先週末決定したと發表。同紙の誇張する『ナショナル・ペイパー』を實質的に裏付けることにしたとしている。

○ト市オイシヤで月末行われる生花展に、人形展も同時行われるので出展希望者は西守(二二五ー七八三六)または石井(七六七ー一二七四)に連絡すること。

訃 亡

△日高テル子テリーさんは四月一日、モ市のロイヤル・ビクトリア病院で死去。五日午前葬儀社で告別式が行われ、マウント・ロイヤル墓地に埋葬した。故日高頼藏氏夫妻の息女。

戰時立退きによる賠償
日系人には當然權利
日系米国人の運動を注視

第二次大戰中における日系カナダ人の財産、個人所有物その他に對する賠償について、オタワ政府に强く働きかけるべきだ、とする動議が一九七〇年度の全加日系市民協会の大會に提出された。その當時賠償要求額は見積り損害總額の一〇ないし一五%(一弗に對して)であった

いま、米国の日系市民連盟では、日系カナダ人がアピールしたと同じく、米下院議会委員會で『日系人の賠償要求の是非』が論議されているが 日系政治家はほとんど例外なく、賠償法案を支持している。その法案によると、米国政府は立退きした日系人一人當りに二万五千弗の賠償を行うべきだと要求するもので、合計の賠償要求額は三十億弗になる。

問題の中心は、立退き日系米人にどれだけの賠償金を政府が支拂うべきか、ということより、戰時中とはいえ、日系米人に對して政府がとってきた政策が誤りであったか、という点にある。もし關進 た措置だつたとすれば、それを是正しなければならない。

日系米国市民連盟のこの運動をカナダの全加日系市民連盟は關心以上の注意を以て成り行きを見守っている。なぜなら、日系米市民が立退きによって賠償金を獲得することになるとすれば、カナダの日系カナダ人で立退きによる損害賠償をオタワ政府に要求することは當然だということになるからである。

求 トロント下町で新しく經營する日本料理店の店内勤務のパートナー一名なし二を。委細は電話(夜)九二三 六〇二六(トロント)

求人 オーケー・ギフトショップ・バンク店ではセールス・クラークを求めております。詳細はオーケー・ギフトショップ・バンクーバー店中堀まで。

OK Gift Shop Ltd., 652 Burrard Street, Vancouver, B.C. V6C 2L2

求 秘書。英語に堪能で多少日本語の解る方。英文レタータイプ、テレックスその他ゼネラル・セクレタリー。勤務先安田保險トロント駐在員事務所。ロイヤルバンクプラザ。電話八六五ー〇一八二へ梅原

ニューカナデアン
◇アドレス変更のお知には舊住所も書いて下さるようにおねがい申します。

オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日
午後七時半ー九時半
Scarboro Asian Institute
c/o Wesley Chapel
2385 Warden Ave.,
Warden at Huntingwood
Tel. 425-6760

求 活氣ある青年を求めています。サンコー商店 電話八六二ー一〇八二

求人 セールスクラーク・オフイスクラーク
カナデイアン・ファーショップ・オブ・サイトウ
△セールス・クラークを募集。フルタイム又はパートタイム若干名。未經驗も可。
△勤務地 トロント、ナイアガラ、バンフ、バンクーバ、ロスアンゼルス、ハワイ等給料は經驗により優遇。オーヒップ及びデンタルケア等のベネフイット有り。
△オフイスクラーク、フルタイム一名。經理經驗一年以上、タイプ及びビジネスレターの出來る方。勤務地はトロント。給料は面談にて。連絡先 藤原まで履歷書郵送又はお電話下さい。
Canadian Fur Shop of Saitoh Ltd.
c/o Royal York Hotel,
100 Front Street West,
Toronto, Ont. M5J 1E4
Tel. 363-2447

貿易会社 **古屋** 交通社
TEL. 977-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL. 977-7655

訪日グループ
◇日本航空、シー・ピー・エアーのジャンボ・ジェット機使用の訪日グループ。
◇特別團体便は一九八〇年七月五日
九月二十七日出發
◇その他、旅行に關する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。
連絡先 九七七ー七六五五

古屋の瀬戸物・漆器の
安賣市がはじまりました。
◎定價の二割五分き
尚古屋キャシューキャウポン付きです。
但しこれはキャシュ・アンド・キャリーのお客様に限ります。
品切れ次第中止になりますので早い目にお來店御選び下さい。
皆様のご來店をお持ちしています。
皆さまの店 古屋

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164
各種パーティ。
營業時間 月ー金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

〃集團自殺の惡夢〃（二）

——梅月さんの事ども——

在米 麻生 茂

ライアン米連邦下院議員や報道記者達に付随して背反した集團からの離脱者が斉らすであろうアメリカの社會の寺院への批判に面目を重んじる教祖は耐えられなかったのでした。いざとなったら皆一緒に集團死を遂げるのだ、といって自決の練習をしていたのは本當でした。

何かの殉教精神に繰られてジョーンズは死の荘厳さと美しさを何時も説いていたと云います。まるで悪魔のかけた催眠術に皆がかかった集団と形容した報道がありましたが、確かにそう感じざるを得な 薄気味悪い悪病的、共産主義的 農園集団だったことは間違いないでしょう。

人民寺院はどうして、何処で、こうした大きな誤らを犯す様になったのでしょうか。専門の学者達が各々の立場から著書や映画で色色説明しているのですが、私はキリスト教の観点から見て、何故そうなったかと云うことと、どうしたら今後類似悲劇を防ぐことが出來るかについて考えたいのです。

人間礼拝の危険

聖書のイザヤ予言書第二章二十二節にこういう注目すべきみ言葉があります。

〃あなたがたは鼻から息の出入りする人間に頼ることを止めよ、このような人間になんの価値があろうか〃

この聖句は人間礼拝の無価値と危険とを警告したものです。

聖書は全巻誤解出來ざる筆致で私共に、どんな偉い人間、どんなに賢い、聖い、強い人であってもこれを崇拝、礼拝してはならないと厳しく戒めているのです。何故でしょうか？ 神の言は人間という人間は一人残らず不完全な罪人だとこう言っているのです。二つだけ御言葉をご紹介致しましょう。

新約ローマ人の手紙も三章十節にこうあります。

義人はいない。一人もいない。悟りのある者はいない。すべての人は迷い出て無益な者になっている。

聖書のいう万人有罪論であります。そう云えば、近頃の人間のなすこと、何だかどこか狂っているみたいに思います。

ガイアナのジャングルの集団楽園で起った大悲劇は確かに一人の不完全な一人間、ジョーンズを神と誤想したところから禍を醸したことは間違いないのでありましょう。

世界最大級の人物の一人にキリストの弟子のパウロがあります。學者の一致した意見は、もしパウロが存在していなかったと仮定したら、キリスト教という人類史上最大の宗教は、恐らくユダヤの國の一つの小さな新興宗教として消えていっただろうと結論しているくらいの大人物なのです。ところがこのパウロ自身、自分のことをこう言っているのです。

〃イエス・キリストは罪人を救うためにこの世に來た。私はこの罪人の中の頭である。〃

大偉人、大聖人のパウロが「罪人の頭」だったら私共は一体どういう人間なのでしょうか。

大根ごはん

せん切りの大根を炊きこんだ甘みのあるごはんです。

米三カップを洗って三カップの水を加え、コブ五センチも入れて三十分つけておきます。大根三百グラムを四センチ長さのせん切りに、油揚二枚を横長に二等分してから細いせん切りにします。ちりめんジャコ三十グラムをざっと洗って塩を落とし、ごみを除いておきます。

米を火にかける直前に、しょうゆ大さじ四、酒大さじ三、大根、油揚、ちりめんジャコをまぜ入れて、普通に炊きあげます。ここでセリ十グラムを二センチぐらに切ってのせ 十分ほど蒸らします。

具がかたよっていたら、ごはんを練らないようにまぜ、切りゴマを大さじ二匙どふり入れて出します。

（約四十分・四人前）

如月クラブ文化部全加募集短歌

中野 雨情 選

佳作

深ぶかと雪ぐつの跡ふみゆけば健脚の亡父身近に覚ゆ　近藤さつき

水音に晴れゆく丘の色さえて光りを散らす風車見ゆ　肥後 飛雨

生ぶの日よ返らぬ今日を悔のなき日と生きたし白菊の花　渡邊 屯行

ベトナムの難民救護済の聲高し愛の燈し火消ゆることなく　吉田 里女

孫に頼るカナダに住みて七十年過ぎ來し己が足跡にどう　宮澤 波冷

水底に夏の陽光のとおりゐて遊べる小魚うようよと見ゆ　松下 甚松

水瓜割り目かくしされし學童のひと振り打つ音歓聲の湧く　佐藤きぬ江

アパートのガラス戸越しに夏の月さゆらぎもなき東向きカーテン　黒川 愛香

おかいものはSANKOで

221 SPADINA AVE. TORONTO TEL.862-1082

好評の暗號名インテレピッドあります

妻 森下まぜ（五八歳）儀

去る三月十五日病死致しました事を御知らせ申し上げます。追って告別式を二十三日午後一時よりポート・アルバーニのノートルダム・カトリック教会でジギスムンド神父により執行の際は過分の供花・花料、弔辭、弔電等の御芳志に預り、更に隣人及び在住者の皆々様の御会葬並に同情の御言葉を頂き遺族一同感謝致しております。尚故人生前中賜わりました御交誼並に病中お見舞等の御厚意を併せて深く御禮申上げます。

喪主夫 森下乃英留
長男 アレン
次男 マイクル
三男 ウェーイン
義弟 森下 博司
実姉 坂上 惠美
義兄 栗栖 ビル
義弟 屑崎 武夫
妹妻 孝子
實弟 泉 洞男
妻 明子
實弟 泉 八郎
妻 マジュリー
外親族一同

故 フジ（八五歳、福島縣出身）儀

去る三月十一日サンダレー・メモリアル病院で死去致しました事を生前厚知の皆様に御知らせ申し上げます。追って十五日午後二時よりアボットフォードのヘンダーソン葬儀社でウィリアム・ハームス牧師司式で告別式を行い、アバーデン墓地に埋葬の節は御多忙中にも拘らず多數の御会葬を賜わり、ご丁重なる弔辞、弔電、過分の供花・花料の御厚志に預り遺族一同感謝申し上げます。なお故人生前中賜わりました御交誼を併せ紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

ブラッドナー
喪主長男 二階堂光作
妻 とよ子
次男 二階堂武夫
三男 二階堂春夫
四男 二階堂 博
妻 イソ
女婿 中津 壽市
長女(妻) 正子
女婿 井上 安隆
次女(妻) 千枝子
女婿 ベイリー・アーサー
七女(妻) 左代子
女婿 山代 博雄
八女(妻) 咲美
孫・曾孫一同
従兄 梅津 清
在日弟 阿部 直助 夫妻
親族代表 市川 春夫

夫 宮井英武（六一歳）儀

去る三月十七日ストロークに冒され人事不省のままウ市サイエンス病院にて翌十八日午前十一時五十五分、家族一同に見守られ乍ら永眠致しました事を生前厚知の皆様に御知らせ致します。

追って二十一日午後八時よりマニトバ佛教会にて林開教使の下に通夜兼告別式を執行の節は御多忙中にも拘らず各方面より遠路わざわざ御足労下され、會堂に満ちる會葬を辱うし、心温まる御慰めの御言葉を賜り其の上過分なる御香典、供花、御丁重なる弔辞、弔電を頂き御芳志の程誠に有難く遺族一同深謝申し上げます。翌二十二日バーデル葬儀社にて最後の別れをし、ギャラリイメモリアル・パークにて火葬に付しました事を御知らせ致します。尚故人生前中に賜りました御交誼と併せて紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

喪主妻 宮井 君江
630 College Avenue, Winnipeg, Man. R3W 1N2
女婿 ロバート・グリン
長女 ジョーイ
次女 キャロール
女婿 ジョン・ナフトン
三女 ダイアン
四女 ゼニー
二男 宮井 輝伸
三男 宮井 政男
妻 直美
四男 宮井 英治
五男 宮井 忍
親族一同
マニトバ佛教会
婦人会
法友会
ヤークラブ
日系市民協会

聴取困難者の

聴力を増強する

私達はあらゆる聴取問題を解決する補聴器の（ヒヤリング・エイド）専門家です。あらゆる補聴器を修繕します。

聴力検査は無料。聴力をそこねている者が完全に聴える夢が實現します。耳の後ろには何もかけなくてよく、また何も眼鏡につけないし、ひももついていない。より自然の聴取が出來る耳に合ったものが注文できます。ねているときでもつけて音に氣づくことが出來る。

正常に電話が使える。（この切抜き持參者には特別割引きがあります。）早速に二二五—三二八一へ電話を

ARNOLD A. HOCK HEARING AID SERVICE
5457 YONGE STREET, WILLOWDALE, ONT. M2N 5S1
3601 LAWRENCE AVE. E. SCARBORO TEL. 225-3281

八〇年度便利帳に

まだ個人名簿登録を申請されておられない方はどうか早目にお申込み下さい。申込用紙は、日系各商店及び日系文化会館にございます。又電話による申込みも受付けております。

▲申込締切 四月末日
▲新移住者協會便利帳係

104 Algoma Street, Toronto, Ontario M8Y 1C6 Tel. 255-1070

ご家庭で温泉を！

温泉や鑛泉は湯治のためばかりでなく、むしろ保養保健のために多く用いられております。この家庭用ラドン温泉器を一つお備えになればわざわざ遠くまで出かける必要はありません。必要の方が好きな時に、好きなだけご自宅で同じ効果を楽しめます。

又 希元素鑛物入りのミネラル・ウオーターを作る鑛石はそれだけでもお役に立っています。

カナディア・クリスタルスパ・コーポレーション（トロント市）
日本語による問い合わせ先七八三—七三三五 森ヨシ
バンクーバー代理店

Forest Co.
512 Woodland Dr., Vancouver, B.C.
Tel. 254-2724

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-4005

Second class mail No. 4366

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗(払) 半年十二弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

五輪に選手賛成 支持團体は反對

最後決定は中央政府の手中に

〔オタワ〕カナダ・オリンピック委員会は『カナダ選手が國際情勢にまき込まれて、五輪参加不参加の決定を迫られる義務を負わされることは拒絶したい』という立場をとり、選手團としてはオリンピックに参加するつもりだ、と發表したと既報の通り。

ところが先週、カナダ・オリンピック選手團をモスクワに派遣するに必要な費用一切をまかなっている『オリンピックトラスト』としては、カナダは米國政府の主張を支持し、行動を共にしてモスクワ行きを断念すべきだ、としており、我々の財團に寄付してくれる多くの法人團体や会社たちは、ハッキリとカナダ代表團はモスクワに行かず、他の場所で競技することを希望する、と明白な態度で我々の財團に迫って來ていると言明した。

こうしたちぐはぐな状態にある折柄、オタワ政府は『いまの時点では、我々政府としてはモスクワ五輪をなぜボイコットしなくてはならないのか合点がいかない』としており、ソ連のアフガン侵略に對する報復は、五輪大會以外にあるはずだとの見解を示している。

この問題に關して、スポーツ大臣のゼラルド・リーガン氏と外務大臣のマーク・マクグイガン氏は『カナダ選手團のモスクワ大会参加に關する最後的決定はオタワ政府の手中にあり、その決定は今月末までには到達する見込みである』としている。

『死の天使』が殺人罪に—

〔ラスベガス〕當市最大病院で『死の天使』といわれる夜勤看護婦、ジャニー・アダムスさん(三二)は、同病院に収容されている老人患者の呼吸補助器などを夜中にこっそりストップして致死させたことで殺人罪に問われ、近く判決をうけることになっている。アダムスさんは元大學で英語教師をしたほどのインテリー看護婦だが、裁判長は彼女に保釋金を許さず、出廷後そのまま留置された。彼女が果して何人の患者を殺したのか不明である。

オ州労働者賠償局に 最初の黒人局長任命

ハミルトン選出の唯一の黒人州会議員で、保守黨政府の労働大臣をつとめたリンコーン・アレキサンダー議員は、先週末、オンタリオ州政府から州の労働者賠償局々長に任命されることになった。アレキサンダー議員は一九六八年に初當選して以來、選擧毎に當選してきたが、かねてから『政界にさよなら』したいと念願していた。

労働者賠償局(ウオークメンズ・コンペンセイション・ボート)の現局長は、元オシャワ市々長で保守黨政府(ディフエンベーカー時代)の労働大臣だったマイコル・スター氏。最近、州新民主党及び自由黨から、スター氏に對する非難の聲があげられ、更迭が要求されてきていた。

貸付金利 一七・五%に!

カナダ・ドルの安値を反應して

最近のカナダ弗の暴落にかんがみ、カナダ中央銀行は一氣に一%上げて一六・五%にしたことで各商業銀行のロン・レートは否應なしに一七・五%に引き上げられた。

このカナダ中央銀行の無情な金融引締め政策で商業銀行及び金融業者はそのローン・レートを急激に上げなければならず、緊急に現金がいる者などは一八%で借りていると報じている。

〔ニューヨーク〕米國第三位のチェース・マンハッタン銀行は先週そのプライムレートを更に〇・五%上げて一九・七五%とした。他の大銀行も現在一九・五%であるプライムレートを近日チェースにならって上げるので、

東北新幹線 來年十月開業

〔東京〕関係筋が先週明らかにしたところによると、運輸省は東北新幹線を五十六年(一九八一年)十月、大宮始發で暫定開業させる方針を固め、國鉄との最終協議を始めた。上越新幹線は工事が遅れており、開業は五十七年にずれ込む見通しだ。運輸省首脳は『開業時期を遅らせて、上野始發とすることも検討したが、大宮以南の工事が完成するまで數年かかる恐れもあり、大宮以北の施設、車両を遊ばせておくわけにはいかないので大宮始發の腹を固めた』といっている。

両新幹線が着工されたのは四十六年。當初計画では五十一年度に完成し、東京—盛岡間約五百キロを二時間半、東京—新潟間約三百キロを一時間半で結ぶことになっていた。ところが石油ショックで完成予定は五十五年度に延期。さらに當初、地下方式とされていた大宮以南を四十八年三月高架方式に變更したため反對運動が激化して用地買収が遅れ、大幅ダイヤ改正の行われる五十六年十月に開業時期がずれ込んでいた。

無茶な高金利 前英首相

〔トロント〕約八百名の聴衆を前にして、英國労働政府のジョームス・カラハン前首相がトロントで演說、現在の金利が一八%ないし二〇%というのは無茶であり、世界の自由国はその經濟的病菌を取り除くため共同對策をとることが急務だ、と演說した。

カラハン前首相(現在は反對第一黨首)は、各国の経済的病根を取りのぞくためには五つの大きな挑戦が一九八〇年度に横たわっていると次をあげた。

①過去二十五年間のいずれの時代に比しても、現在の世界平和・安寧の様相はきわめて危ない状態にある。

②世界的不景気は高率の失業者を出し、利潤は低下し、それに呼應して利率、インフレ及び社会的緊張が増加してきている。

③石油産出国が無暗やたらに原油の販賣價格を上げるため、世界の通貨制度及び經濟的伸張に打撃を與えている。

④原子力テクノロジーはもはや四、五ヵ国の獨占でなくなり、したがって人類にとって大きな危險となってきている。

⑤世界の開發途上国は彼等の貧困、文盲及び病氣という問題の解決にはなおほど遠い。

ベトナム難民一万人を

一年以内にカナダ受け入れ

〔エドモントン〕新任移民大臣、ロイド・アックスウオシー氏は先週末當市で、カナダはベトナムの『ボート・ピイプル』合計一万人を今後一年間に受け入れると發表した。同大臣は『これらの難民受け入れの輸送アレンジメントが年内までに完了するだろう』としている。

カナダはすでに約三万四千人のボート・ピイプルを二月末現在で受け入れている。このうち約一万二千四百人は中央政府のスポンサーによるもので、殘余は各民間慈善團体が呼び寄せたもの。

オタワ政府としては一年以内に政府のスポンサーとして約一万人をカナダに迎え入れるつもりだと新移民相はいっている。

ベスト歌手

カナダが生んだ世界的人氣歌手、アン・ムレー孃は先週、カナダ・レコード界のベスト・シンガーにあげられトロフィー四個を獲得した。彼女の父親の急死のため、この受賞式には出席しなかった。

今夏自由黨大会で 次期黨主を選出か ウ市で

〔オタワ〕カナダ自由黨は來る七月四日から六日までウイニペッグのコンベンション・センターで全國代表者会議を開き次期リーダーの選出を行う。この会議には約三千四百人の代表が参加の予定。

ツルドー黨首は昨年黨首を辞任すると發表したまま總選擧にのぞみ、勝利を得たことで、そのまま黨首に居据わり、首相となったが政権擔當四年後には、再び總選擧となること必至で、それに備えて若手黨首を選出しておきたい、というのが、この大会のネライであるが、まだ四年後のことだから黨首問題は急務でないとする意見も有力で、むしろ政策、黨組織等の問題が論議の中心になるのではないか、とみる向きもある。

今夏ガス不足 當局が警告

〔オタワ〕國家エネルギー局は先週末、カナダ人のドライバーがスローダウンしないかぎり今夏國内のある地域ではガソリン不足になる恐れがあると警告した。同局によると、特にカナダ西部州にその恐れが多いとしている。理由は昨今あたりから、西部カナダ人のガソリン消費量が急増し出しているからである。

マガレット王女 議会で非難さる

〔ロンドン〕英王族に對する英下院議会における非難の聲が高まっている折柄、先週末、非王室議員ウイリー・ハミルトン氏が起立し『マガレット王女(四九)に對する生活費を増額することは正當でない。彼女はわがまま婦人だから……』と攻撃した。議長は『王族には丁寧な言葉を使うように』と戒めたが、『わがままな婦人』の取り消しは要求しなかった。